

13. Why was the Crown-owned property allowed to fall into disrepair? What was the nature of the repairs and refurbishings and the costs involved? What recovery action was taken by the Crown from the tenants?

13. Pourquoi a-t-on laissé cette propriété de la Couronne se détériorer? De quelle nature ont été les réparations et les rénovations et combien ont-elles coûté? Quelles mesures de récupération de ses frais la Couronne a-t-elle prises contre les locataires?

Financial Management and Control Study—pages 252-256 of the Supplement

Études de la gestion et du contrôle financier—pages 339 à 344 du supplément

14. In February 1976, the Auditor General asked the Department to provide him and the Treasury Board Secretariat with a progress report on the corrective measures for improving the financial controls to be taken by the Department. Please supply a copy of the Department's response for the Public Accounts Committee.

14. En Février 1976, l'Auditeur général demandait au ministère de lui fournir, ainsi qu'au secrétariat du Conseil du trésor, un rapport sur la situation des mesures correctives visant à améliorer les contrôles financiers que doit appliquer le Ministère. Veuillez voir l'obligance de communiquer une copie de la réponse du ministère au Comité des comptes publics.

1. Quel est le nouveau régime en vigueur pour les services de location de locaux à partir du 1er avril 1975? Quelles sont les mesures de contrôle et de surveillance qui ont été prises pour assurer la bonne gestion de ces services?

1. What is the new policy on charging departments and agencies for tenant services effective April 1, 1975? List the control and agency measures taken to ensure proper management of these services?

2. À-t-on tenu compte des recommandations faites par le Ministère au Conseil du Trésor en matière de recouvrement de coûts par les ministères?

2. What is the current status of the Department's submission to the Treasury Board on cost recovery by program departments?

3. L'Auditeur général a demandé à l'Agence immobilière des dernières années l'élaboration de rapports périodiques justifiant l'augmentation des loyers des propriétés situées dans le sud de l'Ontario. Quelles sont les raisons de cette augmentation et comment les loyers sont-ils déterminés?

3. The Auditor General has given a comparison of rental costs for the past six years. List the specific factors underlying the growth of rental accommodation in the National Capital Area and elsewhere. What agencies and agencies are involved and in what locations?

4. Quels sont les ministères en cause dans l'augmentation des loyers des propriétés situées dans le sud de l'Ontario? Quelles sont les raisons de cette augmentation et comment les loyers sont-ils déterminés?

4. Identify the departments involved in the National Capital area and the space requirements for each. Also identify the buildings and what was the nature of the lease agreement?

5. La situation des loyers dans les bureaux fédéraux est-elle satisfaisante? Quelles sont les raisons de cette situation et comment les loyers sont-ils déterminés?

5. What were the time constraints on the Department for the preparation of plans?

6. Pourquoi ne les ont-ils pas réduits?

6. What were the reasons for not meeting the deadline?

7. Selon l'Auditeur général, les coûts de location des bureaux fédéraux ont augmenté de 28,000 \$ en 1975-76 par rapport à 1974-75. Quelles sont les raisons de cette augmentation et comment les loyers sont-ils déterminés?

7. According to the Auditor General, the rental costs for unoccupied space amounted to \$28,000 in March 1976. What additional costs for unoccupied space were incurred during the fiscal year 1975-76?

8. L'Agence immobilière a-t-elle été créée pour assurer la bonne gestion de ces services? Quelles sont les mesures de contrôle et de surveillance qui ont été prises pour assurer la bonne gestion de ces services?

8. What alternative measures in the Winnipeg case could have been adopted by the Department to minimize the cost of national accommodation?

9. Le Ministère a-t-il été avisé de ce que l'Agence immobilière pourrait faire pour réduire les coûts de location des bureaux fédéraux? Quelles sont les raisons de cette situation et comment les loyers sont-ils déterminés?

9. Did the Department seek legal advice as to whether it could claim legal damages for the delay in the completion of the new building in Winnipeg?

10. Quelles sont les raisons de cette situation et comment les loyers sont-ils déterminés?

10. What is the Department's policy on sub-leasing?

11. Dans le cas de l'Agence immobilière, comment les loyers sont-ils déterminés? Quelles sont les raisons de cette situation et comment les loyers sont-ils déterminés?

11. In the Halifax-Harmon case, what was the rationale behind "sub-leasing"? What was the nature of this "sub-leasing" and what are the benefits to be gained from such a Crown-owned building?